نيتان مولووكات از

محمدعلي كلستاني شيشوان دبیر زبان و ادبیات فارسی دبیرستان و پیشدانشگاهی رازی و مدرس دانشگاه آزاد اسلامی واحد عجبشیر

داستان جدا ماندن سیهری از کاشان چیزی شبیه به داستان جدا ماندن نی (مولانا) از نیستان (عالم معنا) است؛ با این تفاوت که «کاشان» سپهری کنایه از بهشت زمینی، اما «نیستان» مولوی کنایه از ملكوت آسماني است. مثنوي معنوي چیزی جز شرح فراق و جدایی این نی ملکوتی از آن نیستان آسمانی نیست. نگارنده بر آن است در این مقاله به بررسی مقایســه گونــهٔ آرمانهای این دو شــاعر کلاسیک و معاصر بپردازد.

کلیدواژهها: مولانا، نیستان، سپهری، کاشان، صدای پای آب

در عرفان سهراب سپهری دو اصل وجود دارد: یکی طبیعت بدوی که مظهر نور و روشنایی است و دیگری تمدّن صنعتی و ماشینی که نماد ظلمت و تاریکی است. در ابتدا، آدمی در دامان طبیعت بدوی زندگی می کرده و با آن یکی بوده است. سپس از این نیستان نورانی، جدا گردیده، و در قفس تمدن صنعتى و عصر معراج يولاد و اصطكاك فلزات اسير شده است. اكنون وظیفهٔ آدمی رها شـدن از زندان تمدّن و تجددو بازگشت به آن موطن اصلی است تا بار دیگر با طبیعت بدوی یکی شود.

متن اصلی (بحث و بررسی)

تفاوت اساسے سے راب با مولوی این است که سـهراب طبیعت بدوی را از نور و روشنی میداند و آن را ستایش میکند؛ در حالی که مولوی دنیا و طبیعت بدوی را از ظلمت می داند و از آن گریزان است. او مي گويد: اين عالم از ظلمت آفريده است (...حق تعالى ضد نداشت. مى فرمايد: كه: «كُنتُ كنـزا مخفيا فاحبَبـتَ انْ اعرَف». پس این عالم را آفرید که از ظلمت است، تا نور او پیدا شود و همچنین انبیا و اولیا را پیدا کرد که «اخرُج بصفاتی الی خُلقی» و ایشان مظهر نور حقاند تا دوست از دشمن پیدا شود... (مولوی، ۱۳۹۰: ۱٤٤). از همین نکته می فهمیم که عرفان سهراب از مولوی جداست و بیشتر به سمت عرفان چینی یا دائونیسم سوق دارد و مرشد او مولانا نیست بلکه ژوانگ- زی چینی است. ژوانگ- زی طبیعت بدوی را میسـتاید و خواسـتار بازگشت به آن است؛ در حالی که مولانا آن را بیقدر و قیمت میداند و هدفش گریز از آن است:

«... بلكــه عالــم كفي اســت. اين درياي آب، خود علمهای اولیاست. گوهر، خود كجاست؟ اين عالم كفي يرخاشاك است. اما از گردش آن موجها و مناسبت جوشش دریا و جنبیدن موجهای آن کف خوبی مى گيرد... قلب زراندود است يعنى اين دنيا که کفک است قلب است و بیقدر است و بی قیمت است. ما زراندودش کردهایم...» (همان: ٦٢)

طبیعت پرستی سهراب در شعر «صدای

پای آب» او مشهود است. در این شعر، سهراب از نماز در مسجد سبز طبیعت سـخن گفته که مؤذنش باد است و روی گل دستهٔ سرو ندای اذان را سرمی دهد. علف تكبيرة الاحرام مي گويد و موج قد قامت. نماز رو به طرف گل سـرخ اسـت، سجّاده دشت است، و جا نماز چشمه و مهر نور و کعبه بر لب آب و زیر اقاقیا بنا شده است. حجرالاسود روشني باغچه است. سهراب در این معبد سبز و با این طبیعت بدوی به نیایش میپردازد. چراکه شاعر طبیعت را چونان خدا ستایش می کند. (سیروس شمیسا، ۱۳۸۲: ۵۷)

«اهل كاشانم قبلهام یک گل سرخ جانمازم چشمه، مهرم نور/دست، سجادهٔ

من وضو با تپش پنجرهها می گیرم من نمازم را وقتی میخوانم که اذانش را باد گفته باشد سر گلدستهٔ

من نمازم را پي تكبيرةالاحرام علف مىخوانم ہے قد قامت موج كعبهام بر لب آب

كعبهام زير اقاقى هاست حجرالاسود من روشني باغچه است»

این شعر که با جملهٔ «اهل کاشانم» شروع می شود، اشاره به این دارد که کاشان همان مدينهٔ فاضله، أرمان شهر، ناكجا أباد